



DT9351

ŒSOPHAGE
Version 3.2.0.0

Date de naissance	N° chambre	N° de dossier
Nom		
Prénom		
N° d'assurance maladie		
Adresse		
Code postal	Ind. rég.	Téléphone
		Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F

N° de rapport	
---------------	--

Type d'intervention : Résection endoscopique, oesophagectomie ou oesophagogastrrectomie (note A)

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

Prélèvement (sélectionner tous les éléments applicables)
<input type="checkbox"/> Œsophage <input type="checkbox"/> Estomac proximal <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisé
Procédure
<input type="checkbox"/> Résection endoscopique <input type="checkbox"/> Oesophagectomie <input type="checkbox"/> Oesophagogastrrectomie <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisée
Site de la tumeur (sélectionner tous les éléments applicables) (note B)
<input type="checkbox"/> Œsophage cervical (proximal) <input type="checkbox"/> Œsophage moyen + <input type="checkbox"/> Œsophage thoracique supérieur + <input type="checkbox"/> Œsophage thoracique moyen <input type="checkbox"/> Œsophage distal (œsophage thoracique inférieur) <input type="checkbox"/> Jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> Estomac proximal et jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisé
Relation entre la tumeur et la jonction gastro-oesophagienne (note B)
<input type="checkbox"/> La tumeur se situe entièrement au niveau de l'œsophage tubulaire et n'implique pas la jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> L'épicentre de la tumeur se situe au niveau de l'œsophage distal et la tumeur implique la jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> L'épicentre de la tumeur se situe au niveau de la jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> L'épicentre de la tumeur se situe au niveau de l'estomac proximal ou du cardia et la tumeur implique la jonction gastro-oesophagienne <input type="checkbox"/> Non précisé : _____ <input type="checkbox"/> Ne peut être évaluée
Distance entre le centre de la tumeur et la jonction gastro-oesophagienne (préciser) : _____ cm

N° de rapport

N° de dossier

Taille de la tumeur

Plus grande dimension : ____ cm

+ Dimensions additionnelles : ____ x ____ cm

Ne peut être déterminée (expliquer) : _____

Type histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note C)

Adénocarcinome

Carcinome épidermoïde

Carcinome adénosquameux

Carcinome neuroendocrine de haut grade

Carcinome neuroendocrine à grandes cellules

Carcinome neuroendocrine à petites cellules

Carcinome indifférencié

Autre (préciser) : _____

Carcinome dont le type ne peut être déterminé

Grade histologique (note D)

Non applicable

GX : Ne peut être évalué

G1 : Bien différencié

G2 : Modérément différencié

G3 : Peu différencié

G4 : Indifférencié

Extension microscopique de la tumeur (note E)

Ne peut être évaluée

Absence de tumeur primaire

Dysplasie de haut grade (carcinome in situ)

La tumeur envahit le chorion muqueux

La tumeur envahit la musculaire muqueuse

La tumeur envahit la sous-muqueuse

La tumeur envahit la musculuse

La tumeur envahit, à travers la musculuse, les tissus mous péri-oesophagiens (adventice)

La tumeur envahit directement les structures adjacentes (préciser) : _____

Marges (sélectionner tous les éléments applicables) (note F)

Si toutes les marges sont exemptes de carcinome infiltrant :

Distance entre le carcinome infiltrant et la marge la plus proche : ____ mm ou ____ cm

Préciser la marge : _____

Marge proximale

Ne peut être évaluée

Exempte de carcinome infiltrant

Atteinte par le carcinome infiltrant

Exempte de dysplasie

Atteinte par la dysplasie

Dysplasie épidermoïde

Bas grade

Haut grade

Métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) avec dysplasie

Bas grade

Haut grade

Atteinte par la métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) sans dysplasie

Suite de la section à la page suivante

Marges (sélectionner tous les éléments applicables) (note F) – suite**Marge distale**

- Ne peut être évaluée
- Exempte de carcinome infiltrant ou de dysplasie
- Atteinte par le carcinome infiltrant
- Atteinte par la dysplasie
- Dysplasie épidermoïde
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) avec dysplasie
 - Bas grade
 - Haut grade
- Atteinte par la métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) sans dysplasie

Marge circonférentielle (adventice) (spécimens d'oesophagectomie ou d'oesophagogastrectomie) ou marge profonde (spécimens de résection endoscopique)

- Ne peut être évaluée
- Exempte de carcinome infiltrant
- Atteinte par le carcinome infiltrant

Marge muqueuse (spécimens de résection endoscopique)

- Ne peut être évaluée
- Exempte de carcinome infiltrant
- + Distance du carcinome invasif à la marge muqueuse la plus proche : _____ mm ou _____ cm
- Atteinte par le carcinome infiltrant
- Exempte de dysplasie
- Atteinte par la dysplasie
- Dysplasie épidermoïde
 - Bas grade
 - Haut grade
 - Métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) avec dysplasie
 - Bas grade
 - Haut grade
- Atteinte par la métaplasie intestinale (œsophage de Barrett) sans dysplasie

Autre(s) marge(s) (seulement si applicable)

Préciser la ou les marge(s) : _____

- Ne peu(ven)t être évaluée(s)
- Non atteinte(s) par le carcinome infiltrant
- Atteinte(s) par le carcinome infiltrant

Effet du traitement (applicable aux carcinomes soumis à un traitement néoadjuvant) (sélectionner tous les éléments applicables) (note G)

- Pas de traitement préalable
- Présent
- + Pas de cellules cancéreuses viables (réponse complète, grade 0)
 - + Cellules isolées ou de rares amas de cellules cancéreuses (réponse quasi-complète, grade 1)
 - + Cancer résiduel avec régression tumorale évidente soit plus que des cellules isolées ou de rares amas de cellules cancéreuses (réponse partielle, grade 2)
- Cancer résiduel étendu sans régression tumorale évidente (réponse faible, grade 3)
- Histoire thérapeutique inconnue

N° de rapport

N° de dossier

Envahissement lymphovasculaire

- Non décelé
 Présent
 Ne peut être déterminé

+ Envahissement périnerveux

- + Non décelé
+ Présent
+ Ne peut être déterminé

Stade pathologique (pTNM) (note H)

Descripteurs TNM (seulement si applicables) (sélectionner tous les éléments applicables)

- m (tumeurs primaires multiples)
 r (récidive)
 y (post-traitement)

Tumeur primaire (pT)

- pTX : Ne peut être évaluée
 pT0 : Absence de tumeur primaire
 pTis : Dysplasie de haut grade
 pT1 : La tumeur envahit le chorion muqueux, la musculaire muqueuse ou la sous-muqueuse
 pT1a : La tumeur envahit le chorion muqueux ou la musculaire muqueuse
 pT1b : La tumeur envahit la sous-muqueuse
 pT2 : La tumeur envahit la musculature
 pT3 : La tumeur envahit l'adventice
 pT4 : La tumeur envahit les structures adjacentes (préciser) : _____
 pT4a : Tumeur réséquable envahissant la plèvre, le péricarde ou le diaphragme
 pT4b : Tumeur non réséquable envahissant d'autres structures adjacentes, comme l'aorte, un corps vertébral, la trachée, etc.

Ganglions lymphatiques régionaux (pN) (note I)

- pNX : Ne peuvent être évalués
 pN0 : Ganglions lymphatiques régionaux exempts de métastase(s)
 pN1 : Métastases dans 1 ou 2 ganglion(s) lymphatique(s) régional(aux)
 pN2 : Métastases dans 3 à 6 ganglions lymphatiques régionaux
 pN3 : Métastases dans 7 ganglions lymphatiques régionaux ou plus
 Aucun ganglion soumis ou retrouvé

Nombre de ganglions lymphatiques examinés

Préciser : _____

Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Nombre de ganglion lymphatiques atteints

Préciser : _____

Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Métastase(s) à distance (pM) (requis seulement en cas de confirmation histologique)

- pM1 : Métastase(s) à distance
+ Préciser le(s) site(s), si connu : _____

